

► ¿Qué es la cistoscopia?

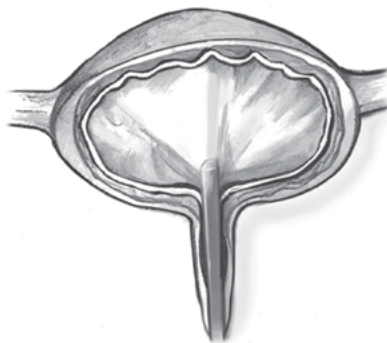
La cistoscopia se usa para explorar el interior de la vejiga y la uretra. Ayuda a los médicos a diagnosticar el cáncer de vejiga. Un instrumento delgado con luz (llamado *cistoscopio*) se inserta en la uretra. Durante una cistoscopia, un instrumento delgado, flexible o rígido, con luz llamado cistoscopio se inserta en la uretra. Se pueden extraer muestras de tejido durante la cistoscopia, si fuera necesario.

Algunas instituciones de atención médica ofrecen una cistoscopia con luz azul. Se coloca un medicamento especial en la vejiga antes de la cistoscopia. Una "luz azul" en el cistoscopio ayuda a que los tumores resplandezcan por el medicamento que se instiló en la vejiga.

► ¿Qué sucede durante una cistoscopia?

La mayoría de las cistoscopias se hace en un entorno ambulatorio. En el caso de la mayoría de los pacientes, no es necesario admitirlos en el hospital para que les realicen este procedimiento y regresan a sus hogares poco tiempo después del término de la cistoscopia.

- La colocación de un medicamento anestésico en la uretra puede ayudar a reducir las molestias ocasionadas por el procedimiento.
- Durante la cistoscopia, es posible que el urólogo extraiga una pequeña porción de tejido. Esta muestra se llama "biopsia" y se envía a un *patólogo*, quien determinará si es cáncer. Si no se puede realizar una biopsia del tumor de manera segura durante la cistoscopia, se programará otra cita para hacerla con anestesia general.



- Es posible que también se analice una muestra de orina de la vejiga (*citología*) para determinar si hay otras células cancerígenas.
- La información que surja de la muestra de orina y de la biopsia ayudará al médico a hacer recomendaciones sobre su atención futura.



HAGA PREGUNTAS A SU EQUIPO DE ATENCIÓN MÉDICA:

- » *¿Por qué la cistoscopia es una buena opción para mí?*
- » *¿Qué puedo hacer para prepararme?*
- » *¿Me darán algún medicamento antes del procedimiento?*
- » *¿Cuánto tiempo dura el procedimiento?*
- » *¿Me pedirán una muestra de orina? Si hay un tumor, ¿harán una biopsia de él?*
- » *¿Cuánto tiempo me llevará recuperarme después de la cistoscopia? ¿Qué efectos secundarios puedo esperar?*
- » *Si la cistoscopia muestra que tengo cáncer de vejiga, ¿qué sucede después?*
- » *Si tiene una articulación protésica (es decir, reemplazo completo de rodilla o reemplazo completo de cadera, etc.), pregunte a su equipo de atención médica si debería recibir antibióticos antes del procedimiento.*

Siempre considere una 2.ª opinión.



TÉRMINOS QUE DEBE SABER:

- **Citología:** Estudio de la apariencia microscópica de las células.
- **Patólogo:** Médico que identifica enfermedades mediante el estudio de células y tejidos con un microscopio.
- **Uretra:** Tubo mediante el cual se evacúa la orina de la vejiga.
- **Urólogo:** Médico que se especializa en enfermedades de los órganos urinarios en pacientes mujeres, y en los órganos urinarios y sexuales en pacientes hombres.

LO QUE DEBE SABER: Consejos de pacientes con cáncer de vejiga que han experimentado la cistoscopia.

ANTES DE LA CISTOSCOPIA



- Mantenga pensamientos positivos. Intente relajarse lo más que pueda. Es posible que su médico le dé medicamentos antes del procedimiento para ayudarlo a relajarse. Algunas personas escuchan música o hacen ejercicios de respiración. Puede hacer cualquier actividad que le funcione.
- Traiga a un amigo o a un familiar para que tome notas sobre lo que el médico le dice y para ayudarlo a regresar a su casa después del procedimiento.
- Pregunte en la clínica si debe venir con la vejiga llena. Algunos urólogos analizan la orina para controlar que no haya infección antes de realizar la cistoscopia.

DURANTE LA CISTOSCOPIA

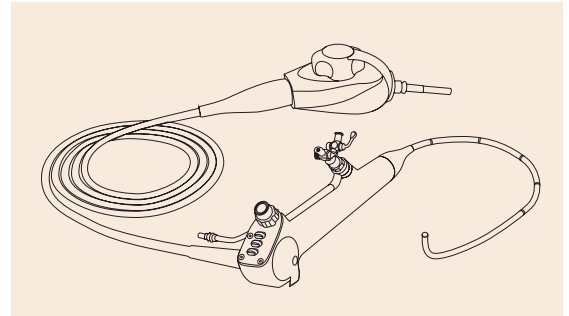
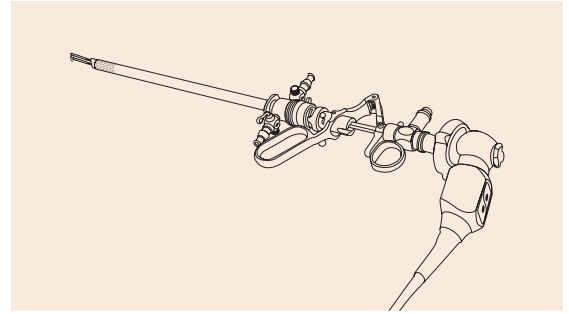


- Si es mujer, se le pedirá que se recueste y que coloque los pies en los estribos de la camilla o que doble las rodillas y se sostenga las piernas para mantenerlas separadas. Intente no sentir vergüenza; muchas personas se realizan cistoscopias.
- No olvide respirar. Distráigase pensando en otra cosa.
- Es posible que su médico pueda decirle lo que ve durante el procedimiento. Además, puede haber un monitor o pantalla donde podrá mirar lo que está ocurriendo.
- No tenga miedo de hacer preguntas y de decirle al médico lo que está sintiendo.

DESPUÉS DE LA CISTOSCOPIA



- Beba mucha agua. Usar medicamentos, geles y almohadillas térmicas podría ayudar a aliviar las molestias o los efectos secundarios. Pregunte a su médico o enfermero qué recomiendan.
- Siga las instrucciones de su médico. Pida instrucciones por escrito para que pueda consultarlas más adelante. Llame a su equipo médico si tiene preguntas o si le parece que algo va mal.
- Los efectos secundarios de la cistoscopia puede variar. Pueden incluir sensación de ardor, dificultad para orinar, dolor abdominal, espasmos, incontinencia y sangre en la orina.
- Si tiene dificultades para orinar es posible que necesite un catéter (un tubo hueco que se usa para drenar la orina de la vejiga) durante algunos días.
- Si tiene dificultades para orinar y no puede evacuar la vejiga después de 3 a 4 horas, entonces deberá informárselo a su urólogo. Es posible que deba usar un catéter durante algunos días. Esto es poco frecuente.
- Es posible que su médico le recomiende tomar antibióticos para ayudar a prevenir la infección.



El cistoscopio rígido tiene un tubo recto.

El cistoscopio semirrígido se puede doblar en forma de U.

PRÓXIMOS PASOS POSIBLES:

- Si la cistoscopia revela que hay un tumor de vejiga, es muy probable que su médico recomiende la resección transuretral del tumor de vejiga (Transurethral Resection of Bladder Tumor, TURBT). El tumor se puede extraer con una TURBT y se enviará a un patólogo para que lo examine. Para obtener más información, consulte "What you should know about TURBTs" (Lo que debe saber de las TURBTs) de la BCAN.
- Puede resultarle útil hablar con alguien que haya experimentado una cistoscopia. Comuníquese con el programa de sobrevivientes BCAN Survivor 2 para estar en contacto con un voluntario que sepa lo que implica someterse a una cistoscopia. Marque 888-901-BCAN.

The Bladder Cancer Advocacy Network (BCAN)

La misión de la Bladder Cancer Advocacy Network, BCAN, (Red de Defensa contra el Cáncer de Vejiga) es aumentar la concienciación pública sobre el cáncer de vejiga, hacer progresar la investigación sobre el cáncer de vejiga y brindar servicios educativos y de apoyo para la comunidad de personas con cáncer de vejiga.

info@bcan.org

888-901-BCAN (2226)



www.bcan.org

